



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7190796 / 05.06.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020644 / 06.10.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

MZ165

Weights (gross/net)

Gross weight 1.872,780 KG Net weight 1.534,680 KG Volumes 2,520 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550725441 Hub-System 4th/Rev Gear cpl Customer article number: 0550725441Position4	1.960 PC	1.534,680 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	140 PC	36 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 180
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 4
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 10.06.17
Firma: [Signature]

180 2321P2.
e9 5009406183

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:237716

05.06.2019-12:50

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custom

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 17.747

CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST			MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7190792	0550722441	1.960	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500039817
06.06.2019	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
7190794	0550723441	1.960	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817
06.06.2019	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
7190795	0550724441	1.960	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817
06.06.2019	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
7190796	0550725441	1.960	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cpl	5500039817
06.06.2019	0550725441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 7 -		X	280	TBA-520921	
	P: 140 -		X	0	TBA-501668	
	P: 140 -		X	0	TBA-520880	
	P: 7 -		X	0	TBA-550528	
7190797	2500643600	140	PC	S/	Transmission Housing Chart	5500034311
06.06.2019	2500643600				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	35	TBA-501494	
	P: 24 -		X	0	TBA-501492	
7190798	2500326201	70	PC	S/	Transmission Housing	5500034455
06.06.2019	2500326201				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	35	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501623	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire pour l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
Remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna SPN Via dei Ciclamini 70026 Modugno					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer Spedition & Co. Internationale Spedition KG Carl-Sonn-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays MAGNA					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Schweitzer Spedition & Co.				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Lsnr. 239416					6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 3461 2461 Schweitzer Muffen				
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis					8 Art der Verpackung Mode d'emballage				
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport					10 Statistiknummer No. statistique				
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg					12 Umfang in m³ Cubage m³				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				
14 Rückerstattung Remboursement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières LESERNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
15 Frachtzahlsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco					21 Ausgefertigt in Emitte à MAGNA				
22 MAGNA					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) "Ricevuto con riserva di verifica su quantità"				
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 10 GIU 2019					25 Angaben zur Ermittlung der Entemung mit Einheitskennzeichen 91438 Bad Windsheim				
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger				
28 Benutzte Gen.-Nr.					29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				

*Bei geistlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Guter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.